



## A

**Affaldsgrube** Gravet hul til affald.

**Afladshandel** Handel med tiden i skærsilden. Ved at betale til kirken kunne man, på forhånd, købe sig til en kortere tid i Skærsilden. Et stort beløb betød en kort tid i skærsilden.

**Ave Maria** En særlig katolsk bøn til Jomfru Maria.

## B

**Bindingsværkshus** Hus, hvor murene er bygget op med et skelet af træstolper. Mellem stolperne blev murene fyldt ud med teglsten eller lerklining.

**Biskop/bisp** Den katolske kirkes overhoved i et stift (geografisk område). Havde plads i rigsrådet (landets regering), og var en meget magtfuld person i middelalderen.

**Bispestav** Efterligning af en hyrdestav, som bispen går med ved forskellige ceremonier.

**Broge** Underbukser.

**Brokade** Mønstret stof ofte blank/mat mønster.

**Bøder garn** Reparerer fiskenet.

**Byhyrde** Hyrde ansat af byen, til at vogte indbyggernes kreaturer på byens fælles enge.

**Børglum Kloster** Kloster beliggende nær ved Løkken i Vendsyssel. Tilhørte Præmonstratenserordenen frem til reformationen i 1536. Har til tider været hovedsæde for stiftets biskop. Kloster og bispestol var to selvstændige og adskilte institutioner. Biskoppen boede således udenfor selve klosteret.

**Børglum Stift** Oprindeligt Vendsyssel Stift. Fik navn fra Børglum, da biskoppen i tidlig middelalder bosatte sig her. Omfattede Vendsyssel, Hanherred, Thy og Mors.

## C

**Cølibat** Leve som ugift. Præsterne skal kun tjene gud, kun være "gift" med gud.

## D

**Doublet** En stramtsiddende jakke.

## E

**Ege** Båd udhugget af træstamme.

## F

**Faste** Periode, på 40 dage fra Fastelavn til påske, hvor man ikke må spise kød.

**Ferle** Et afstraffelsesinstrument brugt i skolen

**Fersk** Frisk madvare

**Flynder** Fladfisk

**Frådsten** Porøs kalksten, dannet som kalkaflejringer ved kilder med højt indhold af bikarbonat. Let at forarbejde i våd tilstand, men hård og vejrbestandig når tørret.

## G

**Gejstlig** Knyttet til kirken, personer, der er kirkeligt uddannet.

**Gilder** Sammenslutning af borgere ofte med religionen som samlingspunkt. Gilderne hjalp dem, der mistede forsørgere og fattige håndværkere.

**Glarhul** Et lille glas vindue.

**Grube** Et hul i jorden, der bruges til latrin/toilet eller affald.

## H

**Helgen** Særlig hellig person.

**Helgendage** Dage hvor de forskellige helgener fejres.

**Hoser** Løse rør af stof, der ender i en trekant foroven, trækkes på benene, og sættes fast i bæltet. Hoser kan evt. være med fødder.

**Hospital** En bolig for fattige. I forbindelse med klostre, kunne hospitaler også tage sig af syge.

**Hvidebrødre** Munke af karmeliterordenen kaldtes hvidebrødre, på grund af de hvide kapper de bar.

**Hør** En plante, hvis fibre kan bruges til tekstilfremstilling.

**Håndværkerlav** Sammenslutning af håndværkere, som bestemte, hvem der måtte drive selvstændigt erhverv og havde opsyn med uddannelse af lærlinge.

## I

**Ildbæk** Ophøjet plads til bål. Bålet brugtes til madlavning og opvarmning. Røgen drev ud gennem en lyre/et hul i taget

## J

**Jep Friis** Biskop i Børglum stift 1453-1486, også kaldet Jacob Friis. En vej i Sæby er opkaldt efter ham.

## K

**Kakkelpotter** Keramikpotter, der sættes ind i siden på kakkelvognen, for at give større overflade som kunne afgive varme.

**Kanonisk** Kirkens lov eller regler kaldtes den kanoniske ret.

**Karmeliter** En munk i karmeliterordenen.

**Katolsk** Den største gren af den Kristne kirke. Den katolske kirkes overhoved er Paven i Rom. Den katolske kirke er inddelt i bispedømmer eller stifter, hvor biskoppen har det overordnede ansvar. Den katolske tro var herskende i Danmark i middelalderen.

**Kjortel** En beklædningsdel, en lukket bluse/dragt med større eller mindre ærmer.

**Kloster** Bygning, hvor munke eller nonner boede i et religiøst fællesskab, ofte helt eller delvist adskilt fra det øvrige samfund.

**Klæde** Stof.

**Kofte** Halvlang trøje lavet af stof.

**Komulesko** En sko med en meget bred snude.

**Købstadsbevilling** Byen bliver en købstad. Kongen udsteder bevillingen, der giver særlige rettigheder i forhold til handel i og uden for byen.

**Købstadsrettigheder** Rettigheder/love, som kun gjaldt inden for byen.

**Køgemester** Kok eller den, der administrerede køkkenet i større husholdninger.

**Kålgård** Et indhegnet jordstykke, hvor der dyrkes grøntsager. Det er en del af det jordstykke, der ligger tættest ved huset. I byen er jordstykket ofte et langt smalt stykke i ca. husets bredde, det stykke man i dag ville kalde haven.

## L

**Latrin** Toilet

**Latringrube** Gravet toilet hul.

**Lav** Se håndværkerlav

**Lergulv** Gulv af stampet ler eller jord.

**Lerklinet** Hus, hvor murene er lavet af flettede grene med lerklinet/klemt på.

**Linned** Lærredsvævet stof lavet af hør.

**Luther/lutheransk** Martin Luther var en tysk munk, der udviklede nye tanker (Lutheransk) om den katolske kirke, som førte til reformationen. Luther var særligt imod magtmisbrug i kirken, samt kirkens handel med aflad.

**Lyre** Åbning i taget, hvor røgen fra ildstedet kan slippe ud.

## M

**Mariested** Munkenes navn for Sæby.

**Messe** Kirkelig handling i den katolske kirke.

**Middelalder** Den historiske periode, der i Danmark varede fra vikingetidens afslutning i 1066 frem til reformationen i 1536.

**Mitra** Særlig hat, som bispen bærer ved forskellige ceremonier. Spids og buet.

**Munkesten** Teglsten. Store mursten lavet af ler. De var større end moderne mursten, op til 30 cm lange, 15 cm brede og 10 cm høje.

## N

**Naturhavn** Havn skabt af naturen selv i for eksempel en bugt eller et å-udløb som ved Sæby.

**Nefatavl** Et brætspil.

**Niels Stygge Rosenkrantz** Biskop i Børglum stift fra 1486 – 1519, morbroder til den sidste biskop, Stygge Krumpen.

**Nålebundne** Syet med nål, en særlig syteknik, der giver et stykke stof, der minder lidt om noget der er hæklet.

## O

**Olden** Frø fra eg og bøg.

## P

**Patiner** En træsko, der består af en træbund og remme til fastspænding på foden. Patiner kan være meget høje.

**Peblinge** Elever.

**Pergament** "Papir", men lavet af tynd dyrehud, brugtes til de første bøger.

**Pigsten** Små runde sten lagt ned i sand. Lægges så tæt, at de danner en ens jævn flade.

**Protestantisk** Gren af den kristne kirke, der opstod som protest mod den katolske kirke i middelalderen baseret på Luthers reformer.

## Q

## R

**Reformationen** Reform, hvor lande gik fra den katolske til den protestantiske religion. Det skete i Danmark i 1536, og afsluttede den tid, der kaldes Middelalderen.

**Røgovn** Ovn lavet af ler. Røgen kommer ud samme sted, som man fyrer ind, den kan fyres i fra ildstedet.

## S

**Sebbi** Gammel stavform af navnet Sæby.

**Sjælmesse** Bønner for afdødes sjæle.

**Skamkapsel** Trekantet tøjstykke, som dækker skridtet. Ofte polstret og dekoreret.

**Skærsilden** Opholdssted før man kom i himmel eller helvede, her blev man pint og plaget, dog ikke om søndagen, den var helligdag.

**Sortsyning** Broderi med sort silke på hør/lærred eller bomuld. Meget flot, grafisk effekt selvom der syes med enkle stikkesting.

**Stenhus** Hus bygget af munkesten/teglsten, modsat lerklinede eller bindingsværkshuse.

**Stift** En kirkelig, geografisk inddeling af landet hvis øverste person er biskoppen.

**Strudhætte** Hætte med skulderslag og "hale".

**Stygge Krumpen** Stygge Krumpen var adelsmand og den sidste katolske biskop i Børglum stift fra 1519 frem til reformationen i 1536, hvor han blev fængslet. Han var en af rigets mest magtfulde mænd, og ejede som biskop flere herregårde i Vendsyssel. Blandt andet Sæbygård og også købstaden Sæby.

**Sydesalt** Salt lavet af inddampet havvand.

**Syldesten** Fundamentsten, som regel store flade kampesten.

**Sæby** By ved udmundingen af Sæby Å på Vendsyssels østkyst. Sæby betyder Sø-By, hvor sø betyder Hav, altså Byen ved Havet. Kendt fra 1400tallet, og fik købstadsrettigheder i 1524.

**Sæbygård** Herregård ved Sæby. Sæbygård tilhørte biskoppen i Børglum. De sidste biskopper opholdt sig ofte på Sæbygård. Her var god jagt, og her kunne de administrere deres købstad, Sæby.

## T

**Tangsalt** Salt lavet af tørret tang, der brændes og derefter udvaskes asken med havvand

**Tavl** Områderne mellem træværket i et bindingsværkshus.

**Teglsten** Mursten, lavet af brændt ler se også: Munkesten.

**Ten** En pind med en vægt i den ene ende. Bruges til at sno fibre til garn.

**Tiende** Afgift til kirken, en tiendedel af høsten eller ens indkomst.

**Tunika** En beklædningsdel, en trekantet lang løs bluse med ærmer.

## U

**Ummelandsfart** "Nord om Landet" (Ummelandt: fra hollandsk) Sejlroute fra nordsøen/Holland til Østersøen med Hansestæderne og Baltikum. Ofte forbundet med stor fare på grund af risikoen for forlis ved Vendsyssels kyster.

## V

**Vajd** Plante, der indeholder blåligt farvestof, der kan udvindes af bladene ved at lade dem gære i urin.

**Verdslig** Ikke-kirkelig, i forhold til kirke og kloster, den del hvor alle må færdes.

**Voergård** Herregård ca. 15 km. sydvest for Sæby. Voergård blev i 1500tallet foræret til biskoppen i Børglum. Stygge Krumpen opførte på stedet et stærkt befæstet stenhus. Stygge Krumpen opholdt sig meget på Voergård.

**Vikle** Et stykke stof, firkantet evt. trekantet, som vikles om hovedet.

## X

## Y

## Z

## Æ

## Ø

## Å